

# Exportación de Pasa Valenciana

AÑO VIII.—Núm. 798.

DENIA: Viernes, 31 de Octubre de 1902.



## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

DENIA, al año . . . . . 15 pesetas. INGLATERRA, al año . . . . . £ 1.  
FUERA, » » . . . . . 20 » » FRANCIA, » » . . . . . 25 francos.

Esta Revista semanal se publica diariamente durante la exportación de la pasa.

## REDACCION Y ADMINISTRACIÓN

—Calle del Marqués de Campo, núm. 15.—DENIA—

ANUNCIOS A PRECIOS CONVENCIONALES

## Exportación de pasa Exportation of raisins

FECHA	VAPORES	Puerto de embarque	DESTINO	QUINTALES
Date	Steamers	Loading port	Destination	Cwt.
			Suma anterior	284.677
			Brought forward	
28/10	Sitges	Jávea	Argel	62
»	Isle of Georgia	»	Londres	949
»	»	Denia	»	1.298
»	Id. de trasbordo	para	Rotterdam	200
»	Aurora	Denia	Liverpool	1.072
»	»	»	Bristol	215
»	Id. de trasbordo	para	Canadá	325
			TOTAL...	288 798

### Resumen comparativo hasta el día 28 de Octubre de 1902 Statistical summary till the 28th. October 1902

Destinations	Season 1902 Cwt.	Season 1901 Cwt.	Difference in 1902	Difference in 1901
Destino	Cosecha de 1902 Quintales	Cosecha de 1901 Quintales	Diferencia a favor de 1902 Quintales	Diferencia a favor de 1901 Quintales
Londres. . . . .	95.476	106.346	—	10.870
Hull. . . . .	1.008	1.447	—	439
Newcastle. . . . .	471	777	—	306
Liverpool. . . . .	48.247	49.588	—	1.341
Bristol. . . . .	26 494	16.882	9 612	—
Manchester. . . . .	—	—	—	—
Glasgow. . . . .	673	1.051	—	378
Otros puntos. . . . .	—	150	—	150
Irlanda. . . . .	3 444	1.307	2.137	—
Noruega. . . . .	2.958	10.178	—	7.220
Suecia. . . . .	2 806	3.492	—	686
Dinamarca. . . . .	8 035	19.040	—	11.005
Rusia. . . . .	2.807	940	1.867	—
Alemania. . . . .	17.023	49 201	—	32.178
Holanda. . . . .	3 285	9.604	—	6.419
Bélgica. . . . .	241	439	—	198
Francia. . . . .	11 670	16.362	—	4.692
E. U. América. . . . .	13 046	17.494	—	4.448
Canadá. . . . .	50 249	34 618	15 631	—
Varios. . . . .	639	—	639	—
España. . . . .	226	580	—	354
TOTAL. . . . .	288.798	338 396	—	49.598

### LÍNEA DE VAPORES

expresamente contruidos para el transporte de frutas



El vapor **Alvarado** para Hamburgo, está cargando en este puerto y sale hoy.



El vapor **Pelayo** para Londres, está cargando en este puerto y sale hoy.



El vapor **Aviemoire** para Londres, cargará y saldrá el martes, 4 de Noviembre.



El vapor **Cortés** para Londres, cargará en este puerto sobre el 3 de Noviembre.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar  
Consignatarios: Sres. Mac Andrews y C.<sup>a</sup>

### SERVICIO DE VAPORES

EXPRESAMENTE PARA EL TRANSPORTE DE FRUTAS



El vapor **Sapphire** para Bristol, está cargando en este puerto y saldrá esta noche.

### LÍNEA DE VAPORES AUSTRO-AMERICANA



El vapor **Federica** para New York, cargará en este puerto sobre el 10 de Noviembre.

### LÍNEA DE VAPORES NORUEGOS



El vapor **Sardinia** para Christiania, Bergen, Christiansand y otros puntos de Noruega, cargará el día 3 de Noviembre.

Admite cargo para Copenhague, Gothenburg y Malmö.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar en todos estos vapores.

Consignatarios: Ribes y C.<sup>a</sup>.

### Línea Danesa



El vapor **Vendssysel** para Copenhague y puertos del Báltico, está cargando.



El vapor **Barón Stjernblad** para Copenhague y puertos del Báltico, llegará el 2 de Noviembre.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar.  
Consignatario: A. ARANDA.

### SERVICIO DE VAPORES



El vapor **Anglia** para Liverpool y Glasgow, está cargando en este puerto.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar.  
Informará: S. Domenech.

### Línea de Vapores del Svenska Lloyd



El vapor **Málaga** para Christiania, Gothenburg, Malmö y puertos del Báltico, está cargando y sale hoy.

Informará: R. Bertó Roig.

### SERVICIO DE VAPORES



El vapor **Pepin** para Londres, llegará hoy á este puerto.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar.  
Consignatario: Bautista Montón.

## Papel para la naranja

de superior calidad y á precios económicos

Se vende en la imprenta de Sucesores de P. Botella.  
Existencias de toda clase de papel para frutas.

## STEAMERS LOADING VAPORES Á LA CARGA

### Para Liverpool

Nombre del vapor	Consignatario ó Agente	Día de salida
Anglia	S. Domenech.	

### Para Londres

Pelayo	Mac Andrews y C. <sup>a</sup>	Hoy.
--------	-------------------------------	------

### Para el Báltico

Vendssysel	A. Aranda.	
------------	------------	--

Málaga	R. Bertó Roig	Hoy.
--------	---------------	------

### Para Bristol

Sapphire	Ribes y C. <sup>a</sup>	Esta noche.
----------	-------------------------	-------------

### Para Hamburgo

Alvarado	Mac Andrews y C. <sup>a</sup>	Hoy.
----------	-------------------------------	------

## CAMBIOS

Cotización del CRÉDIT LYONNAIS.—Valencia.

30 de Octubre

	Ptas.
París, cheque . . . . .	32.—
» 8 d/v. . . . .	31.75
Londres, cheque . . . . .	33.15
» 8 d/v. . . . .	33.10
» 90 d/v. . . . .	32.75
Marcos cheque. . . . .	161.45

## Información

El vapor «Sitges» cargó en Jávea 504 sacos de cacahuet y 50 de arroz para Argel.

El vapor «Isle of Georgia» cargó en Denia 142 cajas de naranja y 432 en Jávea para Londres.

Se ha comenzado la plantación de almendros y hay contratados hasta cien mil para el término de Cariñena, con objeto de substituir con esta planta la vid filoxerada, lo cual bajo el aspecto agrícola y mercantil, encontramos sumamente acertado, pues cuando un producto no se dá en un terreno ó no tiene buen mercado lo único práctico es cambiarle por otro y no obstinarse en ir contra las circunstancias.

Dicen de Velez Rubio (Almería) que la filoxera ha reducido la cosecha de uva á un 10 por 100.

## EXPORTACIÓN DE FRUTAS POR EL PUERTO DE MÁLAGA

Exportation of fruits from the port of Malaga

Día 20.—Vapor Sta. Florentina, con 650.000 kilogramos de pasa, 500.200 de almendra y 900.000 de higos secos.

### PARA LIVERPOOL

Día 19.—El Cadeby, con 845.900 kilogramos de pasa, 700.000 de almendra, 300.000 de higos secos, 1.750 de ciruelas pasas, 1.642.500 de limón, 998.000 de naranja y 721.000 de granadas.

Día 21.—El Draupner, con 794.600 kilogramos de pasa, 765.970 de almendra, 127.691 de limón y 173.258 de granadas.

Día 22.—El City of Lisbon, con 895.400 kilogramos de pasa, 200.900 de higos secos, 706.694 de ciruelas pasas, 270.000 de limón y 700.000 de naranja.



EXPORTACION DE PASA VALENCIANA

Día 22.—El Velarde, con 670.000 kilogramos de pasas, 50.000 de higos secos, 900.000 de cebollas y 60.400 de tomates.

Día 24.—El Euskaro, con 987.000 kilogramos de pasa, 67.000 de almendra, 470.861 de higos secos, 136.000 de limón, 40.800 de granadas y 190.000 de cebollas.

Día 25.—El Tambre, con 962.000 kilogramos de pasa, 170.600 de almendra, 200.000 de limón, 42.676 de cebolla y 570.000 de granadas.

PARA BRISTOL

Día 18.—El Baines Hawkins, con 972.000 kilogramos de pasa, 500.000 de almendra, 1.276 de higos secos, 906 de ciruelas pasas, 764.200 de limones y 900.761 de granadas.

PARA HAMBURGO

Día 22.—El Amalfó, con 560.000 kilogramos de pasa, 90.000 de higos secos, 1.780.456 de limón, 450.000 de cebolla y 290.000 de granada.

PARA TANGER

Día 19.—El Carmen Pérez, con 976 kilogramos de higos secos y 5.702 de ciruelas pasas.

PARA GIBRALTAR

Día 23.—El Palma, con 90.000 kilogramos de pasa, 60.000 de higos secos y 20.000 de ciruelas pasas.

Resúmen estadístico hasta el día 24 de Octubre

Statistical summary till the 24th. October 1902

DESTINO	Pasas Raisins Kilógs.	Almendras Almonds Kilógs.	Higos secos Figs Kilógs.	Ciruelas pasas Plums Kilógs.	Limones Lemons Kilógs.	Uva fresca Grapes Kilógs.	Naranjas Oranges Kilógs.
Inglaterra	10.794.308	4.453.950	2.108.037	988.089	5.870.337	149.600	1.888.000
Noruega	524.500	80.000	5.000	17.000	56.500		8.800
Suecia	3.600	1.750		2.505	153.302		
Dinamarca	49.800	18.500	9.200	9.200	16.200		
Rusia	36.600	4.000		47.260	1.880.856		
Alemania	756.302	17.500	90.000	42.100	136.200	32.050	
Holanda	730.610	54.700		95.000			
Belgica	21.908						
Francia	908.505	131.848	17.600	28.100	837.700	190.000	28.000
Italia	170.300	549.476	49.000	42.400	273.800	95.000	20.000
E. U. América	434.260	104.600		9.700	78.631		
Canadá	98.200	71.520	26.280	16.000	900.000	175.000	9.200
R. Argentina	9.000		41.060	160.000	52.608		
Cuba	95.908	25.000	19.200	32.000	2.900		
Varios puntos España	121.000	75	73.870	85.702			
Total	14.754.801	5.516.919	2.481.347	1.534.496	10.259.034	641.650	1.954.000

MERCADOS EXTRANJEROS

Telegramas de la casa de J. C. HOUGHTON Y C. recibidos por Eduardo N. Wait

Subastas del 29 de Octubre de 1902

Londres.—Pasa.—Ofrecidos 14.480 quintales, vendidos 10.200.

Mercado está fuerte, sin cambio notable en precios para selecte y coriente. Precios un poco más flojos para clase superior.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Buques entrados

Día 30.—Balandra Enriqueta, de 10 t., c. Mengual, de Alicante, con guano.

Despachados

Día 30.—Balandra esp. Enriqueta, de 10 t., c. Mengual, para Alicante, en lastre.

Día 30.—Vapor sueco Málaga, de 685 t., c. Forsblad, para Gothemburgo, con fruta.

Precios corrientes de frutas y hortalizas

Pasa legia.—Ordinaria dañada, de 31 a 32 pesetas los 50 kilos.

Corriente buena, de 33 a 34'50 pesetas.  
Superior, de 37 a 40 pesetas.  
Selecte bueno, de 37 a 40 pesetas; id. bajo, de 35 a 36'50.  
Retriat, de 30 a 32 pesetas; id. ordinario bajo, de 27 a 28.  
Corinto, de 35 a 39 pesetas clase superior.

Pasa de sol.—De 9 a 10'50 ptas. y hasta 11, según clase, la caja de 10 kilos.

Naranja.—De 4 a 5 reales arroba, según condición.  
Mandarina, de 5 a 8 reales arroba.  
Cebolla.—A 4 reales arroba.

MERCADO DE MALAGA

Pasas.—Precio de las cajas de 10 kilos netos:

CON HECHURA		SIN HECHURA	
Imperial . . .	75 reales.	Idem. . . . .	70 reales.
Id. baja . . .	65 »	Idem. . . . .	61 »
Royaux . . .	50 »	Idem. . . . .	47 »
Id. baja . . .	46 »	Idem. . . . .	43 »
Cuartas . . .	42 »	Idem. . . . .	38 »
Id. bajas . . .	00 »	Idem. . . . .	36 »
Quintas . . .		Idem. . . . .	28 »
Id. bajas . . .		Idem. . . . .	26 »

Lechos.—Medias cajas alto, a 28 rs.; id. bajo, a 24; lechos corrientes, 20.

Grano: Reviso, 45 rs.; medio reviso, a 33; aseado, 29; corriente, 21; escombro corriente, 18, fino, 20 reales arroba.

Almendra.—Larga, a 238 rs. arroba; corta, a 125.

THOS. NELSON & SON

— CASA FRUTERA —

1, Monument Street LONDON, E. C.

REPRESENTANTE EN DENIA

D. ALEJANDRO SWAN  
Calle del Marqués de Campo, 21.

Consignaciones de toda clase de frutas, órdenes, anticipos y compras.

CASA FRUTERA EN HAMBURGO

HEINRICH HAAS

HAMBURGO 14.

\* COMPRA PASAS \* SOLICITA OFERTAS \*  
CONSIGNACIONES

Arguimbau & Ramée

169, DUANE STREET

NEW YORK

TELEGRAMAS: RAMÉE - NEW YORK (Estados Unidos de América)

Consignaciones de frutas

Economía en gastos, prontitud en la remesa de fondos. Tratando siempre de obtener buenos precios. ESTABLECIDOS POR 30 AÑOS.

CASA ESPAÑOLA EN HAMBURGO

Enrique Pérez Lucía

Gr. Theaterstrasse, 39 a III

Dirección telegráfica: FORTALEZA-HAMBURG

CASA EN VALENCIA

Avellanas, 9, entr.º

CONSIGNACIONES — ANTICIPOS — COMPRAS.  
FRUTAS SECAS Y VERDES.

M. SERRA & C.º

3, Cross Lane,

Eastcheap.

LONDRES, E. C.

CONSIGNACIONES Y ANTICIPOS SOBRE FRUTOS

Calle del Puente, 7.—DENIA.

AVISO A LOS SEÑORES EMBARCADORES

The Anglo-Continental Fruit Co.

523, Birkbeck Bank Chambers

LONDRES, w. c.

Ofrecen sus servicios para la venta de fruta verde y seca. Dispuestos a dar todas las facilidades que requiera el negocio, como anticipos, compras, etc.

Se encargan de todas clases de consignaciones, que reciben la más esmerada atención, mirando por las mercancías como interés propio.

Se invita correspondencia.

Dirección telegráfica: "CEBOLLEROS" LONDON.  
BANKERS } London & Provincial, Westcombe Park Bank.  
Birkbeck Bank.

ENRIQUE COSMELLI

13, ROOD LANE

LONDON, E. C.

SUCURSALES: } Grao de Valencia.  
} Denia.  
ATILIO COSMELLI.

Compras y consignaciones de frutas secas y verdes contra anticipos.

Gebrs. Bosnak,

AMSTERDAM

TELEGRAMAS: BOSNAKINO AMSTERDAM

Solicitan consignaciones de naranja para Amsterdam y Rotterdam.

Dirijase toda la correspondencia, telegramas y documentos a la dirección en Amsterdam.

J. B. MAHIQUES

59, Eastcheap

LONDRES

Consignaciones de toda clase de frutas, órdenes, anticipos y compras.

Representante en Denia: Pedro Mahiques.

Calle del Marqués de Campo.

CASA FRUTERA EN LIVERPOOL

R. MIRANDA & Co.

Consignaciones y comisiones de frutas; economía en gastos; prontitud en la remesa de fondos; tratando siempre de obtener buenos precios.

Correspondencia solicitada y anticipos.

69, Park Lane

LIVERPOOL

CASA FRUTERA

R. RABELL & Co.

Importadores de frutos y comisionistas

17, Dagger Lane

HULL.—(Inglaterra)

Esta casa se encarga de la venta de toda clase de consignaciones. Agentes en los mercados ingleses. Correspondencia solicitada.

G. STUART BRUCE

60, Gracechurch Street

LONDRES, E. C.

Compras y consignaciones de fruta verde y seca.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: CARAQUEZ LONDRES.

J. D. ARGUIMBAU

DENIA

FÁBRICA

DE

PUNTAS DE PARÍS

Medidas para toda clase de cajas de frutas, etc.



GUANOS

MARCAS ACREDITADAS

OHLENDORFF & JAILLE



AZUFRE, clase italiano, sacos de 50 ks.

COMPañIA HISPANO-ARGELINA DE BARCELONA



SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE BARCELONA, DENIA Y GANDÍA

POR LOS VAPORES

ESPERANZA Y BESOS

Salidas de Barcelona, todos los sábados.

» » Denia, » » lunes.

» » Gandía, » » martes.

Admitiendo carga y pasajeros, como también transbordos para Francia e Italia.

AGENTES

Sres. Viuda de Orfila, Cert, Créus y Domenech (Sociedad en Comandita) Barcelona.

Sr. D. Bautista Montón, Denia.

Sr. D. Gregorio Carratalá, Gandía.

Imprenta de Sucesores de P. Botella.—DENIA.  
TELÉFONO NÚM. 43.